

OÜ PELGULINNA APTEEK

Tallinn, Eesti Vabariik  
Registreeritud  
SISSE TULU  
01.01.2002

2001.a. Majandusaasta aruanne

6-13  
Olga Kupan

Majandusaasta algus 01.01.01  
Majandusaasta lõpp 31.12.01

Ettevõtte nimetus OÜ PELGULINNA APTEEK

Äriregistri number 10198380

Aadress 10614 Ädala 1 Tallinn

Tegevusjuht Tiina Järve

Telefon 6 721 873

Põhitegevusala Ravimite jaemüük

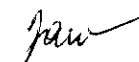
Audiitor BDO Eesti AS

OÜ Pelgulinna Apeegi majandusaasta aruanne koosneb tegevus-  
aruandest, raamatupidamise aastaaruandest, audiitori järeldus-  
otsusest ja kasumi jaotamise ettepanekust.

Juhatuse liige

Tiina Järve

allkiri



20.06.02  
kuupäev

**Sisukord**

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| TEGEVUSARUANNE                     | 3  |
| RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE       |    |
| Juhatuse deklaratsioon             | 4  |
| Bilanss                            | 5  |
| Kasumiaruanne                      | 6  |
| Rahavoogude aruanne                | 7  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad |    |
| Kasutatud arvestuse põhimõtted     | 8  |
| Lisa 1    Maksud                   | 9  |
| Lisa 2    Omakapital osahingus     | 9  |
| Lisa 3    Realiseerimise netokäive | 9  |
| Lisa 4    Materiaalne põhivara     | 10 |
| Kasumi jaotamise ettepanek         | 11 |
| Audiitori järeldusotsus            | 12 |
|                                    | 13 |

## Tegevusaruanne

### Äriühingu arengut iseloomustavad olulisemad majanduslikud näitajad

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| Realiseerimise netokäive     | 17 417 965 |
| Puhaskasum                   | 771 818    |
| Osakapital                   | 200 000    |
| Materiaalne põhivara         | 298 906    |
| Bilanss üldsummas            | 4 416 921  |
| Investeeringud               | 221 187    |
| Planeeritavad investeeringud | 250 000    |

### Äriühingu töötajate keskmine arv aasta jooksul ja palgakulu

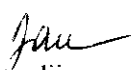
|                        |           |
|------------------------|-----------|
| Töötajate keskmine arv | 15        |
| Palgakulu              | 1 101 846 |

### Pelgulinna Apteegi Juhatus

Osaühingu juhatus on ühe liikmeline.

Juhatusel töö eest tasu ei makstud.

Osaühingu tegevjuhi brutopalk oli 2001a. 350 000

  
Juhatusel liige

OÜ PELGULINNA APTEEK

2001.a.majandusaasta aruanne

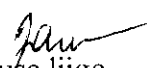
Raamatupidamise aastaaruanne  
Juhatuse deklaratsioon

Juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 3-10 toodud OÜ PELGULINNA APTEEGI 2001.a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab, et:

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga

Raamatupidamise aastaaruanne kajastab OÜ PELGULINNA APTEEGI finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt

OÜ PELGULINNA APTEEK on jätkuvalt tegutsev majandusüksus

  
Juhatuse liige

OÜ PELGULINNA APTEEK

2001.a. majandusaasta aruanne

01.01.2001

**Bilanss**

|                                             | 31.12.01         | 31.12.00         |
|---------------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>Käibevara</b>                            |                  |                  |
| Raha ja pangakontod                         | 2 499 833        | 1 823 169        |
| Nõuded ostjate vastu                        |                  |                  |
| Ostjatelt laekumata arved                   | 618 471          | 358 840          |
| Ettemakstud tulevaste perioodide kulud      | 86 368           | 173 183          |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded          | 78 725           | 167 360          |
| Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud | 7 643            | 5 823            |
| Varud                                       |                  |                  |
| Ostetud kaubad müügiks                      | 913 343          | 741 469          |
| <b>Käibevara kokku</b>                      | <b>4 118 015</b> | <b>3 096 661</b> |
| <b>Põhivara</b>                             |                  |                  |
| Materiaalne põhivara                        |                  |                  |
| Muu inventar                                | 412 366          | 191 179          |
| Põhivara kulum                              | -113 460         | -71 895          |
| <b>Põhivara kokku</b>                       | <b>298 906</b>   | <b>119 284</b>   |
| <b>KOKKU AKTIVA</b>                         | <b>4 416 921</b> | <b>3 215 945</b> |
| <b>Lühiajalised kohustused</b>              |                  |                  |
| Võlad hankijatele                           | 567 577          | 173 574          |
| Viitvõlad                                   | 454 216          | 219 061          |
| Muud viitvõlad                              | 77 122           | 45 153           |
| Võlad töövõtjatele                          | 177 094          | 173 908          |
| Dividendivõlad                              | 200 000          | 0                |
| <b>Lühiajalised kohustused kokku</b>        | <b>1 021 793</b> | <b>392 635</b>   |
| <b>Omakapital</b>                           |                  |                  |
| Osakapital                                  | 200 000          | 200 000          |
| Kohustuslik reservkapital                   | 85 440           | 85 440           |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum         | 2 337 870        | 1 744 176        |
| Aruandeaasta kasum                          | 771 818          | 793 694          |
| <b>Omakapital kokku</b>                     | <b>3 395 128</b> | <b>2 823 310</b> |
| <b>KOKKU PASSIVA</b>                        | <b>4 416 921</b> | <b>3 215 945</b> |

Juhatuse liige

5

Allkirjastatud identifitseerimiseks  
Initialed for identification purposes only

Koopiaev/date 27.06.2002

Allkiri/signature BDO Eesti AS

OÜ PELGULINNA APTEEK

2001.a. majandusaasta aruanne 2002

# **Kasumiaruanne.**

|                                | 2001              | 2000              |
|--------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Äritulud</b>                | <b>17 417 965</b> | <b>14 857 615</b> |
| Realiseerimise netokäive       | 17 412 001        | 14 803 697        |
| Muud äritulud                  | 5 964             | 53 918            |
| <b>Ärikulud</b>                | <b>16 714 800</b> | <b>14 079 567</b> |
| Kaubad                         | 14 224 774        | 11 840 616        |
| Mitmesugused tegevuskulud      | 454 461           | 494 655           |
| Tööjõukulud                    | 1 975 565         | 1 688 958         |
| Palgakulu                      | 1 451 265         | 1 269 882         |
| Sotsiaalmaksud                 | 490 178           | 419 076           |
| Puhkuse reserv                 | 33 541            | 0                 |
| Töötuskindlustusmaks           | 581               | 0                 |
| Põhivara kulum                 | 41 565            | 28 370            |
| Muud ärikulud                  | 18 435            | 26 968            |
| <b>Ärikasum</b>                | <b>703 165</b>    | <b>778 048</b>    |
| <b>Finantstulud</b>            | <b>68 653</b>     | <b>15 646</b>     |
| <b>Kasum</b>                   | <b>771 818</b>    | <b>793 694</b>    |
| <b>Aruandeaasta puhaskasum</b> | <b>771 818</b>    | <b>793 694</b>    |

**Rahavoogude aruanne**

|                                         | 2001.a.          | 2000.a.        |
|-----------------------------------------|------------------|----------------|
| <b>Rahavood äritegevuset</b>            |                  |                |
| Ärikasum                                | 771 818          | 793 694        |
| Põhivara amortisatsioon                 | 41 565           | 28 370         |
| Bilansirühmade kokkuvõtete muutused     | 284 468          | -454 904       |
| Nõuded ostjate vastu                    | -259 631         | -183 827       |
| Ettemakstud tulevaste perioodide kulud  | -1 820           | -430           |
| Maksude ettemaksed                      | 88 635           | 57 406         |
| Varud                                   | -171 874         | -36 465        |
| Võlad hankijatele                       | 394 003          | -263 363       |
| Maksuvõlad                              | 0                | -88 989        |
| Viitvõlad                               | 235 155          | 60 764         |
| <b>Kokku rahavood äritegevusest</b>     | <b>1 097 851</b> | <b>367 160</b> |
| <b>Rahavood investeerimistegevusest</b> |                  |                |
| Põhivara soetamine                      | -221 187         | -125 921       |
| <b>Rahavood investeerimistegevusest</b> |                  |                |
| Makstud dividendid                      | -200 000         | -180 000       |
| <b>Rahavood kokku</b>                   | <b>676 664</b>   | <b>61 239</b>  |
| <b>Ettevõtte rahajäägi muutus</b>       |                  |                |
| Kassa ja pangakontode jääk 01.01.01     | 1 823 169        | 1 761 930      |
| Kassa ja pangakontode jääk 31.12.01     | 2 499 833        | 1 823 169      |
| <b>Rahajäägi muutus</b>                 | <b>676 664</b>   | <b>61 239</b>  |

**Raamatupidamise aastaaruande lisad**

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused

OÜ PELGULINNA APTEEK 2001.aasta raamatupidamise aruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ja Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

OÜ PELGULINNA APTEEK kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr.1

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

**Raha**

Raha kajastatakse rahavoogude aruandes kassas oleva sularaha ja arvelduskonto jääki.

**Nõuded ostjate vastu**

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Kõik nõuded on inventeeritud, ebatõenäoliselt laekuvaid arveid 2001. aastal ei ole.

**Kohustused**

Kohustused, millede maksutähtajad on bilansikuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, äriühingul ei ole, ülejäänud on esitatud lühiajaliste kohustustena.

**Tulude kajastamine**

Tulu tunnustatakse, kui ei eksisteeri märkimisväärseid kahtlusi teenuste osutamise eest saadava kompensatsiooni laekumise või teenustega seotud kulude suuruse osas.

**Lisa 1. Maksude ettemaksed ja maksuvõlad**

|                                 | 31.12.01      | 31.12.00       |
|---------------------------------|---------------|----------------|
| <b>Maksude ettemaksed</b>       |               |                |
| Sotsiaalmaks                    | 0             | 88 635         |
| Ettevõtte tulumaks              | 78 725        | 78 725         |
| <b>Kokku maksude ettemaksed</b> | <b>78 725</b> | <b>167 360</b> |

**Lisa 2 Omakapital osaühingus**

|                                                             | Osakapital     | Aruande-<br>aasta<br>kasum | Reservid      | Eelmise<br>perioodide<br>jaotamata<br>kasum | Kokku            |
|-------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------|---------------|---------------------------------------------|------------------|
| <b>31.dets.00</b>                                           | <b>200 000</b> | <b>793 694</b>             | <b>85 440</b> | <b>1 744 176</b>                            | <b>2 823 310</b> |
| Aruandeaasta kasumi suunamine<br>eelmise perioodi kasumisse | 0              | -793 694                   | 0             | 793 694                                     | 0                |
| Aruandeaasta kasum                                          | 0              | 771 818                    | 0             | 0                                           | 771 818          |
| Väljamakstud dividendid                                     | 0              | 0                          | 0             | -200 000                                    | -200 000         |
| <b>31.dets.01</b>                                           | <b>200 000</b> | <b>771 818</b>             | <b>85 440</b> | <b>2 337 870</b>                            | <b>3 395 128</b> |

**Lisa 3 Realiseerimise netokäive**

OÜ Pelgulinna Apteegi realiseerimise netokäive toimus 100% põhilises tuluteenimise valdkonnas ja Eesti Vabariigis.

| 2001       | 2000       |
|------------|------------|
| 17 412 001 | 14 803 697 |

01.01.2001

## Lisa 4 Materiaalne põhivara

Tallinn, 01.01.2001

Materiaalne põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses. Objekt, mille kasulik tööiga ei ületa 5 aastat ja maksumus on alla 29 000 krooni kantakse kuludesse.

|                     | 31.12.00 | Põhivara<br>ost | 21.12.01 |
|---------------------|----------|-----------------|----------|
| <b>MUU INVENTAR</b> |          |                 |          |
| Soetusmaksumuses    | 191 179  | 221 187         | 412 366  |
| Akumuleeritud kulum | -71 895  | -41 565         | -113 460 |
| Jääkmaksumuses      | 119 284  | 179 622         | 298 906  |

Põhivara amortisatsiooni arvestatakse soetamismaksumuselt ja amortisatsiooninorm on 20% aastas.



**Audiitori järeldusotsus**  
**OÜ Pelgulinna Apteek osanike koosolekule**

26. juuni 2002.a.

Oleme kontrollinud OÜ Pelgulinna Apteek (registrikood 10198380) poolt perioodi 01.01.2001-31.12.2001 kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet.

Raamatupidamise aastaaruande koostamine on äriühingu juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande seaduslikkusele ja tõepärasusele.

Sooritasime auditi Audiitortegevuse seaduse ja Auditeerimiseeskirjaga kehtestatud korras ning arvestades BDO International ülemaailmsetes auditeerimise standardites määratud. Eelnimetatud tingimuste kohane auditi planeerimine ja sooritus võimaldab piisava kindlustundega otsustada, et äriühingu raamatupidamise aastaaruanded ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi.

Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruande näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi kohta tervikuna.

**Oleme seisukohal, et Raamatupidamise seaduse ja äriühingu raamatupidamist reguleerivate teiste õigusaktide kohaselt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 771'818 (seitsesada seitsekümmend üks tuhat kaheksasada kaheksateist) krooni kasumit ja bilansi mahuks 31.12.2001 seisuga 4'416'921 (neli miljonit nelisada kuusteist tuhat üheksasada kakskümmend üks) krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt äriühingu OÜ Pelgulinna Apteek majandusaasta kasumit ja 31.12.2001 finantsseisundit**

Audiitorühing BDO Eesti AS  
esindajana



Aet Orman  
Vannutatud audiitor



Mai Ever  
BDO Eesti juhtivaudiitor

## OSANIKE NIMEKIRI

| NIMI        | ISIKUKOOD   | ELUKOHT | OSALUS |
|-------------|-------------|---------|--------|
| TIINA JÄRVE | 45101310321 | TALLINN | 100%   |